KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/1295,

annettu 1 päivänä elokuuta 2019,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönottoa tiettyjen Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa koskevan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1469 muuttamisesta asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 11 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1. Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 954/2006 ([2]) tutkimuksen jälkeen, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus', käyttöön lopullisen polkumyyntitullin tiettyjen Kroatiasta, Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa. Toimenpiteet olivat tiettyjen nimeltä mainittujen Ukrainassa sijaitsevien vientiä harjoittavien tuottajien tuontiin sovellettava polkumyynnin vastainen 12,3–25,7 prosentin arvotulli ja kaikkien muiden Ukrainassa sijaitsevien yritysten harjoittamaan tuontiin sovellettava 25,7 prosentin jäännöstulli. Käyttöön otettu lopullinen polkumyyntitulli oli 25,1 prosenttia sille vientiä harjoittavalle tuottajalle eli CJSC Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube ja OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, nykyisin LLC Interpipe Niko Tube ja OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, jäljempänä 'pyynnön esittäjä' tai 'Interpipe', johon nyt käsillä oleva tarkastelua koskeva tutkimus kohdistuu.

(2) Sen jälkeen, kun Interpipe oli esittänyt pyynnön neuvoston asetuksen (EY) N:o 954/2006 kumoamiseksi, unionin yleinen tuomioistuin kumosi neuvoston asetuksen (EY) N:o 954/2006 1 artiklan siltä osin kuin Interpipelle vahvistettu polkumyyntitulli ylitti sen polkumyyntitullin, jota olisi sovellettu, jos vientihintaa ei olisi oikaistu palkkion perusteella, kun myynti suoritettiin sidossuhteessa olevan kauppayhtiön Sepco SA välityksellä ([3]). Unionin yleinen tuomioistuin piti 16 päivänä helmikuuta 2012 antamassaan tuomiossa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen antaman tuomion voimassa ([4]).

(3) Neuvosto muutti näiden tuomioiden seurauksena täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 540/2012 ([5]) neuvoston asetusta (EY) N:o 954/2006 korjatakseen Interpipelle määrättyä polkumyyntitullia, siltä osin kuin se oli virheellisesti vahvistettu. Tämän seurauksena Interpipeen sovellettava tulli muutettiin 17,7 prosenttiin.

(4) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen neuvosto piti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 585/2012 ([6]) voimassa toimenpiteet, jotka oli otettu käyttöön asetuksella (EY) N:o 954/2006 Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien teräksestä tai raudasta valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Neuvoston asetus (EY) N:o 954/2006, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2006, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönottamisesta tiettyjen Kroatiasta, Romaniasta, Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa, neuvoston asetusten (EY) N:o 2320/97 ja (EY) N:o 348/2000 kumoamisesta, tiettyjen muun muassa Venäjältä ja Romaniasta peräisin olevien, raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuontiin sovellettavien polkumyyntitullien välivaiheen tarkastelun ja toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun päättämisestä sekä tiettyjen muun muassa Venäjältä ja Romaniasta sekä Kroatiasta ja Ukrainasta peräisin olevien, raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuontiin sovellettavien polkumyyntitullien välivaiheen tarkastelujen päättämisestä (EUVL L 175, 29.6.2006, s. 4).

([3]) Asiassa T-249/06, *Interpipe Niko Tube ja Interpipe NTRP v. neuvosto*, EU:T:2009:62.. 10 päivänä maaliskuuta 2009 annettu tuomio.

([4]) Yhdistetyissä asioissa C-191/09 P ja C-200/09 P, *neuvosto ja komissio v. Interpipe Niko Tube ja Interpipe NTRP*, EU:C:2012:78, 16 päivänä helmikuuta 2012 annettu tuomio.

([5]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2012, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2012, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönottamisesta tiettyjen Kroatiasta, Romaniasta, Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 954/2006 muuttamisesta (EUVL L 165, 26.6.2012, s. 1).

([6]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 585/2012, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2012, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien tiettyjen raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen sekä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelumenettelyn päättämisestä Kroatiasta peräisin olevien tiettyjen raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnin osalta (EUVL L 174, 4.7.2012, s. 5).

(5) Kun Interpipe oli esittänyt perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisen pyynnön, neuvosto muutti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 795/2012 ([7]) Interpipen osalta niitä lopullisia toimenpiteitä, jotka oli otettu käyttöön täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 585/2012, jäljempänä 'viimeisin välivaiheen tarkastelu'. Tämän seurauksena Interpipeen sovellettava tulli muutettiin 13,8 prosenttiin.

(6) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen komissio piti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1469 ([8]) voimassa toimenpiteet, jotka otettiin käyttöön täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 585/2012, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 795/2012 ja neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1269/2012 ([9]) Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien teräksestä tai raudasta valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa, jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu'.

(7) Nyt voimassa oleva polkumyyntitulli on Venäjältä peräisin olevan tuonnin osalta 35,8–24,1 prosenttia ja Ukrainasta peräisin olevan tuonnin osalta 25,7–12,3 prosenttia.

1.2. **Osittaista välivaiheen tarkastelua koskeva pyyntö**

(8) Komissio julkaisi 7 päivänä toukokuuta 2018 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ilmoituksen ([10]), jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisen sellaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun vireillepanosta, joka koski Ukrainasta peräisin olevien tiettyjen raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuontiin sovellettavia polkumyyntitoimenpiteitä.

(9) Tarkastelu, jonka kohde on rajattu vientiä harjoittavan tuottajan Interpipen polkumyynnin tutkimiseen, pantiin vireille kyseisen yrityksen tekemän perustellun pyynnön johdosta. Pyynnössään Interpipe esitti riittävästi näyttöä siitä, että olosuhteet, joiden perusteella polkumyynnin vastaiset toimenpiteet oli otettu käyttöön, olivat muuttuneet ja että muutokset olivat luonteeltaan pysyviä.

1.3. **Tutkimukset**

(10) Polkumyynnin tasoa koskenut tutkimus kattoi 1 päivän huhtikuuta 2017 ja 31 päivän maaliskuuta 2018 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'.

(11) Komissio ilmoitti virallisesti osittaisen välivaiheen tarkastelun vireillepanosta pyynnön esittäjälle, viejämaan viranomaisille ja unionin tuotannonalalle. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa.

(12) Saadakseen tutkimuksen kannalta tarpeelliset tiedot komissio lähetti kyselylomakkeen pyynnön esittäjälle, joka vastasi asetetussa määräajassa.

(13) Komissio hankki ja tarkasti kaikki tiedot, jotka se katsoi polkumyynnin tason määrittämisen kannalta tarpeellisiksi. Komissio teki tarkastuskäynnit pyynnön esittäjän ja siihen etuyhteydessä olevien myyjien LLC Interpipe Ukrainen, Interpipe Europe SA:n ja Interpipe Central Trade GmbH:n tiloihin.

2. **TARKASTELUN KOHTEENA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

2.1. **Tarkastelun kohteena oleva tuote**

(14) Tarkastelun kohteena oleva tuote on sama kuin 1 päivänä lokakuuta 2018 annetussa täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1469, jolla voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön, määritelty tuote eli muun muassa

([7]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 795/2012, annettu 28 päivänä elokuuta 2012, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien tiettyjen raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 585/2012 muuttamisesta asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen (EUVL L 238, 4.9.2012, s. 1).

([8]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1469, annettu 1 päivänä lokakuuta 2018, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Venäjältä ja Ukrainasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 246, 2.10.2018, s. 20).

([9]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1269/2012, annettu 21 päivänä joulukuuta 2012, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönottoa muun muassa Venäjältä peräisin olevien tiettyjen raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa koskevan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 585/2012 muuttamisesta asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen (EUVL L 357, 28.12.2012, s. 1).

([10]) EUVL C 159, 7.5.2018, s. 18.

Ukrainasta peräisin olevat raudasta tai teräksestä valmistetut poikkileikkaukseltaan ympyränmuotoiset saumattomat putket, jäljempänä 'saumattomat rauta- tai teräsputket', joiden ulkoläpimitta on enintään 406,4 mm ja joiden hiiliekvivalenttiarvo on IIW-instituutin (International Institute of Welding) mukaisen kaavan ja kemiallisen analyysin ([11]) mukaan enintään 0,86, jotka luokitellaan nykyisin CN-koodeihin ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 ja ex 7304 59 93, jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote'.

2.2. **Samankaltainen tuote**

(15) Alkuperäisen tutkimuksen ja myöhempien tarkastelujen tapaan tässä tutkimuksessa vahvistettiin, että Ukrainassa tuotetulla ja EU:hun vietävällä tuotteella, Ukrainan kotimarkkinoilla tuotetulla ja kotimarkkinoilla myydyllä tuotteella sekä unionin tuottajien EU:ssa tuottamalla ja myymällä tuotteella on samat fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset. Tämän vuoksi näiden tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

3. **MUUTTUNEIDEN OLOSUHTEIDEN PYSYVYYS**

(16) Perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti tutkittiin, voidaanko polkumyynnin osalta muuttuneita olosuhteita pitää pysyvinä.

(17) Vuonna 2006 tehdyn alkuperäisen polkumyynnin vastaisen tutkimuksen ja vuonna 2012 tehdyn Interpipea koskevan tuoreimman välivaiheen tarkastelua koskevan tutkimuksen aikana, joka kattoi tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson 1 päivän lokakuuta 2010 ja 30 päivän syyskuuta 2011 välillä, Interpipe hankki tarkastelun kohteena olevan tuotteen tärkeintä raaka-ainetta eli pyöreitä teräsbillettejä riippumattomilta toimittajilta.

(18) Osittaista välivaiheen tarkastelua koskevassa pyynnössään pyynnön esittäjä väitti, että yrityksen LLC Metallurgical Plant "Dneprosteel" vertikaalinen integraatio vuonna 2013 oli johtanut sisäiseen raaka-aineen (teräsbillettien) tuotantoon, jonka seurauksena kustannukset olivat alentuneet merkittävästi ja tuotevalikoima oli muuttunut. Pyynnön esittäjä väitti myös, että viimeisimmän välivaiheen tarkastelua koskevan tutkimuksen tutkimusajanjaksolla tuotettuihin ja vietyihin tuotelajeihin eli "vakioteräkseen" verrattuna se on nyt lisännyt tuotevalikoimaansa uusia ja kehittyneempiä tuotteita ("jaloteräs", "putkijohto- ja mekaaninen putki" -laadut), jotka kattoivat merkittävän osan sen EU:hun suuntautuvan viennin kokonaismäärästä nyt käsillä olevalla tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla eli 1 päivän huhtikuuta 2017 ja 31 päivän maaliskuuta 2018 välisellä jaksolla.

(19) Tutkimuksessa vahvistui, että pyynnön esittäjä tuotti keskeistä raaka-ainetta yrityksen sisäisesti ja että tällainen muutos aiheutti merkittävän kustannusten ja tuotevalikoiman muutoksen. Tutkimuksessa vahvistui, että Interpipen EU:hun viemät tuotelajit olivat suurelta osin erilaisia kuin ne, joita se vei viimeisimmän välivaiheen tarkastelua koskevan tutkimuksen tutkimusajanjakson aikana. Tältä pohjalta ja koska nämä muutokset olivat luonteeltaan rakenteellisia, katsottiin, että 17 kappaleessa kuvatut muutokset olivat pysyviä eivätkä todennäköisesti muutu lähitulevaisuudessa. Näin ollen katsottiin, että voimassa olevien toimenpiteiden soveltamista nykyisellä tasolla olisi arvioitava uudelleen.

(20) Pyynnön esittäjä väitti vielä, että tämän tarkastelun vireillepanon jälkeen oli tapahtunut uusi muutos eli Interpipen ja Vallourec Tubesin yhteisyrityksen olemassaolo/perustaminen, jota ei ollut otettu huomioon, sillä se tapahtui tämän välivaiheen tarkastelun vireillepanon jälkeen.

4. **POLKUMYYNTI**

4.1.1. *Polkumyyntilaskelmassa käytetty yritysrakenne ja menetelmät*

(21) Tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana Interpipella oli kaksi sen täydessä omistuksessa ja määräysvallassa olevaa vientiä harjoittavaa tuottajaa, jäljempänä 'valmistusyksiköt', eli LLC Interpipe Niko Tube, jäljempänä 'NIKO', ja OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, jäljempänä 'NTRP'.

([11]) Hiiliekvivalenttiarvo määritetään International Institute of Welding (IIW) -instituutin julkaiseman teknisen raportin mukaisesti (Technical Report, 1967, IIW:n asiakirja IX-555-67).

(22) Alkuperäisessä tutkimuksessa pyynnön esittäjän kirjanpitojärjestelmä ei mahdollistanut myynnin osalta kyseessä olevan tuotantoyrityksen tunnistamista, joten yhteinen polkumyyntimarginaali laskettiin yhdistämällä kahden tuotantoyksikön kaikki tuotantoa, kannattavuutta ja myyntiä EU:ssa koskevat tiedot.

(23) Viimeisimmän tarkastelua koskevan tutkimuksen jälkeen, kun ryhmän yritysrakenteessa oli tapahtunut selvä muutos, jonka ansiosta myynnin ja tuotannon osalta voitiin nimetä kyseessä oleva tuotantoyritys, komissio ei enää yhdistänyt tuotantoyrityksiä koskevia tietoja, vaan käytti perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti tavanomaista menetelmää. Tällaiseen tavanomaiseen menetelmään kuuluu yhden yhteisen polkumyyntimarginaalin laskeminen kahdelle vientiä harjoittavalle tuottajalle siten, että ensin lasketaan polkumyynnin määrä kullekin vientiä harjoittavalle tuottajalle, minkä jälkeen määritetään yksi painotettu polkumyynnin keskiarvo kummallekin yritykselle.

(24) Nyt käsillä olevassa tutkimuksessa oli mahdollista tunnistaa kyseessä oleva tuotantoyritys myös myynnin osalta. Näin ollen perusasetuksen 2 artiklan 11 kohdan ja 12 kohdan mukaisesti ja unionin toimielinten yleistä käytäntöä noudattaen sovellettiin samaa menetelmää kuin edellisessä välivaiheen tarkastelussa.

4.1.2. *Normaaliarvo*

(25) Komissio tarkasteli ensin perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti, oliko kunkin vientiä harjoittavan tuottajan samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnin kokonaismäärä riippumattomille asiakkaille edustavaa verrattuna sen EU:hun suuntautuvan vientimyynnin kokonaismäärään eli edustiko asianomaisen myynnin kokonaismäärä vähintään viittä prosenttia tarkastelun kohteena olevan tuotteen EU:hun suuntautuvan vientimyynnin kokonaismäärästä. Tarkastelussa todettiin, että kotimarkkinamyynti oli molempien vientiä harjoittavien tuottajien osalta edustavaa.

(26) Tämän jälkeen komissio tutki, oliko Interpipen kotimarkkinamyynti sellaisen tuotelajin osalta, joka oli samanlainen kuin unioniin vietäväksi myyty tuotelaji tai siihen verrattavissa, perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaan edustavaa. Tuotelajin kotimarkkinamyynti on edustavaa, jos kyseisen tuotelajin kotimarkkinamyynnin kokonaismäärä riippumattomille asiakkaille tutkimusajanjakson aikana on vähintään 5 prosenttia samanlaisen tai siihen verrattavissa olevan tuotelajin kokonaisvientimäärästä unioniin. Komissio vahvisti, että tuotelajin, joka on samanlainen kuin unioniin vietäväksi myyty tuotelaji tai verrattavissa siihen, kotimarkkinamyynti oli suurelta osin edustavaa tutkimusajanjaksolla, sillä 60–80 prosenttia ([12]) viedyistä malleista myytiin edustavina määrinä kotimarkkinoilla.

(27) Sen jälkeen tarkasteltiin perusasetuksen 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti, voitiinko kunkin tuotelajin, jota oli myyty edustavia määriä, kotimarkkinamyynnin katsoa tapahtuneen tavanomaisessa kaupankäynnissä. Tätä varten määritettiin tarkastelun kohteena olevan tuotteen kunkin viedyn tuotelajin osalta, kuinka suuri osuus tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana riippumattomille asiakkaille kotimarkkinoilla suuntautuneesta kotimarkkinamyynnistä oli ollut kannattavaa.

(28) Niiden tuotelajien, joiden kohdalla yli 80 prosenttia kotimarkkinoiden myynnistä ylitti kustannukset ja joiden painotettu keskimääräinen myyntihinta oli sama tai suurempi kuin yksikkökohtainen tuotantokustannus, normaaliarvo määritettiin tuotelajeittain kyseisen tuotelajin koko myynnin tosiasiallisten kotimarkkinahintojen painotettuna keskiarvona riippumatta siitä, oliko myynti kannattavaa vai ei.

(29) Jos tuotelajin kokonaismyyntimäärästä enintään 80 prosenttia oli kannattavaa tai jos kyseisen tuotelajin painotettu keskimääräinen hinta oli yksikkökohtaisia tuotantokustannuksia alempi, normaaliarvon perustana käytettiin tosiasiallista kotimarkkinahintaa, joka laskettiin määrittämällä ainoastaan kyseisen tuotelajin kannattavan kotimarkkinamyynnin painotettu keskimääräinen hinta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(30) Kotimaan myynnin tarkastelu osoitti, että 35–55 prosenttia ([13]) kaikesta sen tuotelajin myynnistä, joka oli samanlainen kuin unioniin vietäväksi myyty tuotelaji tai verrattavissa siihen, oli kannattavaa ja että painotettu keskimääräinen myyntihinta oli tuotantokustannuksia korkeampi. Normaaliarvo laskettiin sen vuoksi ainoastaan kannattavan myynnin painotettuna keskiarvona.

([12]) Tarkkaa lukua ei anneta, sillä kyseessä ovat yrityskohtaiset tiedot.
([13]) Tarkkaa lukua ei anneta, sillä kyseessä ovat yrityskohtaiset tiedot.

(31) Muiden kuin edustavien tuotelajien (eli niiden, joiden kotimarkkinamyynti oli alle viisi prosenttia vientimyynnistä EU:hun tai joita ei myyty lainkaan kotimarkkinoilla) osalta normaaliarvo laskettiin käyttäen perustana tuotelajikohtaisia valmistuskustannuksia, joihin lisättiin tietty summa myynti-, yleis- ja hallintokustannuksia sekä voittoa varten. Jos kotimarkkinamyyntiä esiintyi, tarkasteltavana olevien tuotelajien osalta käytettiin liiketoimien voittoa tavanomaisessa kaupankäynnissä kotimarkkinoilla tuotelajia kohti. Jos kotimarkkinamyyntiä ei ollut, käytettiin keskimääräistä voittoa ([14]).

(32) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Interpipe Group kiisti jotkin komission normaaliarvon laskemisessa käyttämät osatekijät. Väitteet koskivat seuraavia seikkoja: i) myynti-, yleis- ja hallintokustannusten laskeminen; ii) muiden toimintakustannusten väitetty poisjättäminen; iii) rahoituskustannusten käyttäminen; iv) kaksinkertainen laskeminen myynti-, yleis- ja hallintokustannusten oikaisujen osalta.

(33) Tarkasteltuaan asiaa koskevaa aineistoa komissio päätti hyväksyä edellä esitetyt väitteet ii ja iv ja hylätä väitteet i ja iii. Interpipe Groupin väitteet ja komission niitä koskeva tarkastelu sisälsivät luottamuksellista yritystietoa, minkä vuoksi komissio toimitti Interpipe Groupille tämän asetuksen hyväksymispäivänä täydentäviä päätelmiä, joihin sisältyy yksityiskohtainen perustelu.

(34) Hyväksyttyään väitteet ii ja iv komissio tarkisti Interpipen polkumyyntimarginaalin. Yritykselle toimitettiin täydentäviä päätelmiä, joissa kuvattiin vaikutusta polkumyyntimarginaaliin, ja sitä pyydettiin esittämään huomautuksia. Komissio ilmoitti myös EU:n tuotannonalalle kyseisen yrityksen polkumyyntimarginaaliin tehdyistä muutoksista.

(35) Täydentävien päätelmien ilmoittamisen jälkeen Interpipe esitti edelleen väitteet, jotka komissio oli hylännyt, mutta ei lisännyt niihin mitään uusia seikkoja, jotka olisivat voineet muuttaa yritykselle ilmoitettuja komission päätelmiä.

4.1.3. *Vientihinta*

(36) Tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti EU:hun koski useita Interpipe Groupin yksiköitä eli tehtaita, Ukrainaan sijoittautunutta koordinointiyritystä, jäljempänä 'Interpipe Ukraine' tai 'IPU', Saksaan sijoittautunutta etuyhteydessä olevaa tuojaa, jäljempänä 'Interpipe Central Trade GmbH' tai 'IPCT', ja sidossuhteessa olevaa Sveitsiin sijoittautunutta kauppiasta, jäljempänä 'Interpipe Europe SA' tai 'IPE'.

(37) Vientihinta määritettiin perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti, lukuun ottamatta liiketoimia, jotka toteutettiin tuojana toimivan etuyhteydessä olevan yrityksen eli IPCT:n kautta. Tässä tapauksessa vientihinta määritettiin perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti niiden hintojen perusteella, joilla tuotu tuote jälleenmyytiin ensimmäistä kertaa riippumattomille asiakkaille EU:ssa. Näin ollen hintaan tehtiin oikaisuja kaikkien tuonnin ja jälleenmyynnin välillä koituneiden kustannusten sekä kohtuullisen voiton huomioon ottamiseksi. Nämä oikaisut laskettiin etuyhteydessä olevan kauppayhtiön myynti-, yleis- ja hallintokustannusten sekä etuyhteydettömän tuojan saavuttaman laskennallisen voiton (2,5 prosenttia liikevaihdosta) perustella.

4.1.4. *Vertailu*

(38) Kyseisille kahdelle vientiä harjoittaville tuottajalle määritettyä normaaliarvoa ja vientihintaa verrattiin noudettuna lähettäjältä -tasolla. Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolista, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Tämän perusteella tehtiin oikaisuja kuljetus-, vakuutus-, käsittely-, lastaus- ja liitännäiskustannusten, tuontimaksujen, tullien, palkkioiden ja luottokustannusten huomioon ottamiseksi.

(39) Tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana Interpipe vei tarkastelun kohteena olevaa tuotetta EU:hun kahden eri myyntikanavan kautta: saman Sveitsissä sijaitsevan sidossuhteessa olevan kauppayhtiön välityksellä kuin viimeisimmässä välivaiheen tarkastelussa eli IPE:n ja vuonna 2014 perustetun EU:ssa sijaitsevan etuyhteydessä olevan tuontiyrityksen eli IPCT:n välityksellä. Viimeksi mainittua jakelukanavaa ei ollut olemassa viimeisimmän välivaiheen tarkastelun aikana. Komission tarkastelu sisälsi luottamuksellista yritystietoa, minkä vuoksi komissio toimitti Interpipe Groupille tämän asetuksen hyväksymispäivänä täydentäviä päätelmiä, joihin sisältyy yksityiskohtainen perustelu.

([14]) Tämä menetelmässä tehty muutos johtuu siitä, että alkuperäisen tutkimuksen jälkeen WTO:n paneeli antoi ja WTO:n riitojenratkaisuelin hyväksyi raportin asiassa *European Communities – Anti-dumping Measure on Farmed Salmon from Norway* (viljellyn lohen polkumyynnin vastaiset toimenpiteet Norjassa), jossa vahvistettiin, että niiden asianomaisten tuotelajien osalta, joiden normaaliarvo on määritettävä laskennallisesti, liiketoimista tavanomaisessa kaupankäynnissä vahvistettua tosiasiallista voittomarginaalia ei voida jättää huomiotta. *Ks.* WT/DS337/R, annettu 16. marraskuuta 2007, riitojenratkaisuelin hyväksynyt 15. tammikuuta 2008, 7.289–7.319 kohta.

(40) Näin ollen komissio katsoi, että perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan i alakohdan mukainen oikaisu oli perusteltu. Tämä oikaisu laskettiin vähentämällä sidossuhteessa olevan kauppayhtiön myynti-, yleis- ja hallintokustannukset, joita ei ollut ilmoitettu oikaisuina, sekä nimellinen voitto sellaisena kuin etuyhteydetön kauppayhtiö olisi sen saavuttanut (2,5 prosenttia liikevaihdosta) myyntihinnasta ensimmäiselle etuyhteydettömälle asiakkaalle.

(41) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Interpipe Group kiisti komission päätelmän, jonka mukaan IPE:tä ei käsiteltäisi osana yhtä taloudellista kokonaisuutta yhdessä muiden yksiköiden eli NIKO:n, NTRP:n ja IPU:n kanssa. Tarkasteluaan asiaa koskevaa aineistoa komissio päätti hylätä tämän väitteen. Kuten 34 kappaleessa mainitaan, yritykselle toimitettiin täydentäviä päätelmiä, joissa kuvattiin vaikutusta polkumyyntimarginaaliin, ja sitä pyydettiin esittämään huomautuksia. Vastauksessaan Interpipe toisti väitteet, jotka komissio oli hylännyt. Asiasta ei esitetty muita huomautuksia.

(42) Interpipe Groupin väitteet ja komission niitä koskeva tarkastelu sisälsivät luottamuksellista yritystietoa, minkä vuoksi komissio toimitti Interpipe Groupille tämän asetuksen hyväksymispäivänä täydentäviä päätelmiä, joihin sisältyy yksityiskohtainen perustelu.

4.1.5. *Polkumyyntimarginaali*

(43) Painotettua keskimääräistä normaaliarvoa verrattiin kummankin vientiä harjoittavan tuottajan osalta vientihintojen painotettuun keskiarvoon tuotelajeittain noudettuna lähettäjältä -tasolla perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti. Interpipelle on myöhemmin vahvistettu yksi yhteinen polkumyyntimarginaali laskemalla molemmille Interpipessa mukana oleville vientiä harjoittaville tuottajille yksi yhteinen polkumyynnin painotettu keskiarvo.

(44) Näin saatu polkumyyntimarginaali ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana on 8,1 prosenttia.

(45) Täydentävien päätelmien ilmoittamisen jälkeen ESTA väitti, että Interpipen polkumyyntimarginaalin pieneneminen aiheuttaisi lisävahinkoa saumattomia teräsputkia valmistavalle tuotannonalalle EU:ssa. Komissio toteaa, että perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti polkumyyntitullin määrä ei saa ylittää polkumyyntimarginaalia, joka tässä tapauksessa oli 8,1 prosenttia.

(46) Perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea ei antanut lausuntoa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 585/2012 1 artiklan 2 kohdan taulukossa oleva kohta, joka koskee yrityksiä LLC Interpipe Niko Tube ja OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP) seuraavasti:

”LLC Interpipe Niko Tube ja OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	8,1 %	**A743**”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä elokuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER